

Saturn[®]

ST-HT8354

FAN HEATER

ТЕПЛОВЕНТИЛЯТОР

ТЕПЛОВЕНТИЛЯТОР



FAN HEATER

Dear Buyer!

We congratulate you on having bought the device under trade name "Saturn". We are sure that our devices will become essential and reliable assistance in your housekeeping.

Avoid extreme temperature changes. Rapid temperature change (e.g. when the unit is moved from freezing temperature to a warm room) may cause condensation inside the unit and a malfunction when it is switched on. In this case leave the unit at room temperature for at least 1.5 hours before switching it on. If the unit has been in transit, leave it indoors for at least 1.5 hours before starting operation.

OVERVIEW OF THE PRODUCT


This product is created according to the European regulation. For a better use of your new device, we recommend you to read carefully this user manual and keep it for future reference.



1. Thermostat control switch
2. Air outlet grid
3. Heat select switch

Heat setting:

The heater incorporates a rotation switch you can select the different air by turning the switch clockwise to:

- | | |
|--|------------------|
| 0 | OFF |
|  | COOL AIR |
| I | WARM AIR (750W) |
| II | WARM AIR (1500W) |

SAFETY PRECAUTION

Please read the instruction manual carefully and keep it for further use.

1. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

2. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

3. This appliance is designed for domestic use only.

4. Do not pull on the connection cord, but rather on the plug, to separate the appliance from the mains.

5. Do not use outdoor.

6. Do not leave the appliance unattended when it is switched on, as this may be a source of danger.

7. Stand the appliance on a table or flat surface.

8. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

9. **WARNING:** In order to avoid overheating, do not cover the heater

10. The heater must not be located immediately below a socket-outlet.

11. Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.

12. This appliance is forbidden to be operated by separate timer or separate remote device.

Service life - 2 years.

INSTALLATION AND MAINTENANCE

Adjusting temperature:

When the heater is switched on.

1. Turn the thermostat knob in a clockwise direction to the max. position.

2. Once the room temperature has reached the desired temperature, turn the thermostat knob slowly in an anti-clockwise direction until a "click" sound and that is the setting temperature. Now, the heater is switched off and the indicator lights off.

3. The red indicator shows that the convector is switched on.

4. Should the room temperature sink below the set temperature, the fan heater will automatically turn on again.

Security system:

- The appliance has a security system which automatically switches the convector off when it is overheating.
- If overheating occurs, remove the plug from socket, push buttons to switch the convector off and let it cool down for at least 10 minutes. Put the plug in the socket and switch the heater on.
- If you still notice the same defect above mentioned remove the plug from socket and have the convector serviced by authorized service personal only.

Maintenance:

- The heater only needs regular cleaning on the outside.

IMPORTANT:

Before you clean the unit, turn the switch to OFF. Remove the plug from socket and wait until the fan heater cools down.

- Use a damp cloth to wipe the heater housing.
- Do not use water, detergents, abrasive cleaning liquids or chemical agents (alcohol, gasoline etc.) to clean the unit.

SPECIFICATION

Power:	1500 W
Rated voltage:	220-240 V
Rated frequency:	50 Hz
Rated current:	6.8 A
Heating area:	up to 17 m ²
Net weight:	1290 g

SET

Fan heater	1
Instruction Manual with Warranty Book	1
Package	1

ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL



You can help protect the environment! Please remember to respect the local regulations: hand in the non-working electrical equipment to an appropriate waste disposal center.

The manufacturer reserves the right to change the specification and design of goods.

RU

ТЕПЛОВЕНТИЛЯТОР

Уважаемый покупатель!

Поздравляем Вас с приобретением изделия торговой марки "Saturn". Мы уверены, что наши изделия будут верными и надежными помощниками в Вашем домашнем хозяйстве. **Не подвержайте устройство резким перепадам температур. Резкая смена температуры (например, внесение устройства с мороза в теплое помещение) может вызвать конденсацию влаги внутри устройства и нарушить его работоспособность при включении. Устройство должно отстояться в теплом помещении не менее 1,5 часов. Ввод устройства в эксплуатацию после транспортировки производить не ранее, чем через 1,5 часа после внесения его в помещение.**

ОПИСАНИЕ ПРОДУКТА

Этот продукт создан в соответствии с европейскими стандартами. Рекомендуется внимательно прочитать руководство пользователя и сохранить его для дальнейшего использования.



- 1- Ручка регулировки термостата
- 2- Защитная решетка
- 3- Переключатель режимов работы

Регулировка обогрева:

Ручкой переключаются режимы работы. По часовой стрелке:
0 Выкл.



- I Холодный воздух
- II Теплый воздух (750Вт)
- III Горячий воздух (1500Вт)

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Прибор не предназначен для использования лицами (в том числе детьми) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или отсутствием опыта и знаний, если они не находятся под наблюдением и обучены эксплуатации прибора лицом, ответственным за их безопасность.

2. Следите, чтобы дети не играли с электроприбором.

3. Тепловентилятор предназначен только для использования внутри помещений.

4. Вынимая шнур из розетки, тяните за штепсель, а не за шнур.

5. Не используйте прибор на открытом воздухе.

6. Во избежание несчастного случая не оставляйте работающий прибор без присмотра.

7. Размещайте прибор на ровной устойчивой поверхности.

8. Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен производителем или работником авторизованного сервисного центра.

9. **ВНИМАНИЕ!** Не накрывайте тепловентилятор во избежание перегрева и риска пожара.

10. Не размещайте тепловентилятор близко к розетке.

11. Не используйте тепловентилятор в ванной комнате, душевой или у бассейна.

12. Прибор не предназначен для управления с помощью таймера или пульта дистанционного управления. Срок службы - 2 года.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Регулировка температуры:

Когда прибор включен

1. Поверните ручку термостата по часовой стрелке до отметки максимума.

2. После того, как температура в помещении достигнет желаемой, поверните ручку термостата медленно против часовой стрелки до щелчка, и таким образом вы зададите температуру. Обогреватель выключится и индикатор погаснет.

3. Красный горящий индикатор показывает, что прибор включен.

4. Если температура в помещении упадет ниже заданной, то тепловентилятор автоматически включится.

Устройство безопасности

• Прибор оснащен устройством безопасности, которое автоматически выключает прибор, если он перегревается.

• Если все же произойдет перегрев, вытащите штепсель из розетки и дайте прибору остыть как минимум 10 минут. Затем вставьте штепсель в розетку и включите прибор снова.

• Если прибор продолжает перегреваться, прекратите его эксплуатацию и обратитесь в сервисный центр для ремонта.

ЧИСТКА И УХОД

• Требуется лишь регулярная чистка внешних поверхностей прибора.

ВАЖНО!

Перед чисткой прибора поверните ручку в положение Выкл., выньте штепсель из розетки, дайте прибору полностью остыть.

• Протрите корпус влажной тканью.

• Не погружайте прибор в воду, не используйте растворители, абразивные и химические вещества (такие как спирт, бензин и т.п.).

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Мощность: 1500 Вт
Номинальное напряжение: 220-240 В
Номинальная частота: 50 Гц
Номинальный ток: 6,8 А
Площадь обогрева: до 17 м²
Вес нетто: 1290 г

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Тепловентилятор	1
Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном	1
Упаковка	1

БЕЗОПАСНОСТЬ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ. УТИЛИЗАЦИЯ



Вы можете помочь в охране окружающей среды! Пожалуйста, соблюдайте местные правила:

• передавайте неработающее электрическое оборудование в соответствующий центр утилизации отходов.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в технические характеристики и дизайн изделий.

ТЕПЛОВЕНТИЛЯТОР

Шановний покупцю!
 Вітаємо Вас із придбанням виробу торгівельної марки "Saturn". Ми впевнені, що наші виробники будуть вірними й надійними помічниками у Вашому домашньому господарстві.
Не надавайте пристрій різким перепадам температур. Різка зміна температури (наприклад, внесення пристрою з морозу в тепле приміщення) може викликати конденсацію вологи всередині пристрою та порушити його працездатність при вмиканні. Пристрій повинен відстоятися в теплому приміщенні не менше ніж 1,5 години. Введення пристрою в експлуатацію після транспортування проводити не раніше, ніж через 1,5 години після внесення його в приміщення.

ОПИС ВИРОБУ

Цей продукт створений відповідно до європейських стандартів. Рекомендується уважно прочитати посібник користувача і зберегти його для подальшого використання.



- 1 - Ручка регулювання термостата
- 2 - Захисна решітка
- 3 - Перемикач режимів роботи

Регулювання обігріву:

Ручкою перемикаються режими роботи. За годинниковою стрілкою: 0 Вимк.



- I Холодне повітря
- II Тепле повітря (750Вт)
- III Гаряче повітря (1500Вт)

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

1. Прилад не призначений для використання особами (у тому числі дітьми) з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або відсутністю досвіду й знань, якщо вони не знаходяться під наглядом і не навчені експлуатації приладу особою, відповідальною за їх безпеку.
2. Стежте, щоб діти не гралися з електроприладом.
3. Тепловентилятор призначений тільки для використання всередині приміщень.
4. Виймаючи шнур з розетки, тягніть за штепсель, а не за шнур.
5. Не використовуйте прилад на відкритому повітрі.
6. Щоб уникнути нещасного випадку не залишайте працюючий прилад без нагляду.
7. Розташовуйте прилад на рівній стійкій поверхні.
8. Якщо шнур живлення пошкоджено, він повинен бути замінений виробником або працівником авторизованого сервісного центру.
9. **УВАГА!** Не закривайте тепловентилятор щоб уникнути перегріву і ризику пожежі.
10. Не розташовуйте тепловентилятор близько до розетки.
11. Не використовуйте тепловентилятор у ванній кімнаті, душовій або біля басейну.
12. Прилад не призначений для керування за допомогою таймера чи пульста дистанційного керування.
 Термін служби - 2 роки.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ

Регулювання температури:

- Коли прилад увімкнений
1. Поверніть ручку термостата за годинниковою стрілкою до позначки максимуму.
 2. Після того, як температура в приміщенні досягне бажаної, поверніть ручку термостата повільно проти годинникової стрілки до клацання, і таким чином ви задасте температуру. Обігрівач вимкнеться та індикатор згасне.
 3. Червоний індикатор показує, що прилад увімкнений.
 4. Якщо температура в приміщенні впаде нижче заданої, то тепловентилятор автоматично ввімкнеться.

Пристрій безпеки

- Прилад оснащений пристроєм безпеки, який автоматично вимикає прилад, якщо він перегрівається.
- Якщо все ж станеться перегрів, витягніть штепсель з розетки і дайте приладу охолонути щонайменше 10 хвилин. Потім вставте штепсель в розетку і ввімкніть прилад знову.
- Якщо прилад продовжує перегріватися, припиніть його експлуатацію та зверніться до сервісного центру для ремонту.

ЧИЩЕННЯ І ДОГЛЯД

- Потрібне лише регулярне чищення зовнішніх поверхонь приладу.

ВАЖЛИВО!

- Перед чищенням приладу поверніть ручку в положення Вимк., витягніть штепсель з розетки, дайте приладу повністю охолонути.
- Протріть корпус вологою тканиною.
 - Не занурюйте прилад у воду, не використовуйте розчинники, абразивні і хімічні речовини (такі як спирт, бензин тощо).

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Потужність:	1500 Вт
Номинальна напруга:	220-240 В
Номинальна частота:	50 Гц
Номинальний струм:	6.8 А
Площа обігріву:	до 17 м ²
Вага нетто:	1290 г

КОМПЛЕКТАЦІЯ

Тепловентилятор	1
Посібник з експлуатації з	
Гарантійним талоном	1
Упаковка	1

БЕЗПЕКА НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА. УТИЛІЗАЦІЯ



Ви можете допомогти в охороні навколишнього середовища! Будь ласка, дотримуйтесь місцевих правил: передавайте непрацююче електричне обладнання у відповідний центр утилізації відходів.

Виробник залишає за собою право вносити зміни в технічні характеристики й дизайн виробів.



049



Saturn[®]

**МЕЖДУНАРОДНЫЕ ГАРАНТИЙНЫЕ
ОБЯЗАТЕЛЬСТВА**

**INTERNATIONAL
MANUFACTURER'S WARRANTY**

**МІЖНАРОДНІ ГАРАНТІЙНІ
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ**

MEZINÁRODNÍ ZÁRUKA

INTERNATIONAL MANUFACTURER'S WARRANTY

The Warranty is provided for the period of 2 years or more if the Law on User Right of the country where the appliance was bought provides for a greater minimum warranty period.

All terms of warranty comply with to the Law on Protection of the Consumer Rights and are governed by the legislation of the country where the product was bought. The warranty and free of charge repair are provided in any country where the product is delivered to by Saturn Home Appliances or authorized representative thereof, and where no restriction of import or other legal provisions interfere with rendering of warranty services and free of charge repair.

Cases uncovered by the warranty and free of charge repair:

1. Guarantee coupon is filled in improperly.
2. The product has become inoperable because of the Buyer's nonobservance of the service regulations indicated in the instruction.
3. The product was used for professional, commercial or industrial purposes (except for the models, specially intended for this purpose that is indicated in the instruction).
4. The product has external mechanical damage or damage caused by penetration of the liquid inside, dust, insects and other foreign objects.
5. The product has damages caused by non-observance of the rules of power supply from batteries, mains or accumulators.
6. The product was exposed to opening, repair or modification of design by the persons, unauthorized to repair; independent cleaning of internal mechanisms etc. was made.
7. The product has natural wear of parts with limited service life, expendables etc.
8. The product has deposits of scale inside or outside of fire-bar elements, irrespective of used water quality.
9. The product has damages caused by effect of high (low) temperatures or fire on non-heat resistant parts of the product.
10. The product has damages of accessories and nozzles which are included into the complete set of product shipment (filters, grids, bags, flasks, cups, covers, knives, sealing rings, graters, disks, plates, tubes, hoses, brushes, and also power cords, head-phone cords etc.).
11. A defect was a result of inappropriate installing of the appliance by non-specialists of the supplier's authorized service center.

On the warranty service and repair, please contact the authorized service centers of "Saturn Home Appliances".

MEZINÁRODNÍ ZÁRUKA

Záruka se poskytuje na dobu 2 roky. V případě že Zákon na ochranu spotřebitele dané země nařizuje delší dobu, prodlužuje se záruka na tuto dobu.

Veškeré záruční podmínky odpovídají Zákonu o ochraně práv uživatelů a jsou řízené zákonodárstvím státu, kde byl výrobek koupen.

Záruka a bezplatná oprava se poskytují v každém státě, kam jsou výrobky dodané společností „Saturn Home Appliances“ nebo jejím zplnomocněným zástupcem a kde nejsou žádná omezení na dovoz nebo jiné právní předpisy omezující poskytnutí záručního servisu a bezplatné opravy.

Případy, na které se záruka a bezplatná oprava nevztahují

1. Záruční list je vyplněn nesprávně.
2. Výrobek byl poškozen kvůli tomu, že zákazník nesplnil pravidla použití, která jsou uvedena v návodu.
3. Výrobek byl používán k profesionálním, komerčním nebo průmyslovým cílům (kromě modelů speciálně určených pro tyto cíle, což je uvedeno v návodu).
4. Výrobek má vnější mechanická poškození nebo poškození, vyvolaná tím, že se dovnitř dostala tekutina, prach, hmyz a jiné cizí předměty.
5. Výrobek má poškození, která jsou vyvolaná nesplněním pravidel napájení od baterií, sítě nebo akumulátorů.
6. Výrobek rozebírali, opravovali nebo měnili jeho konstrukci lidé, kteří nebyli zplnomocněni k opravě, bylo provedeno samostatné čištění vnitřních mechanismů a pod.
7. Výrobek má přirozené opotřebování dílů s omezenou dobou použití, spotřebních materiálů atd.
8. Výrobek má vrstvu usazeniny uvnitř nebo zvenku termoelektrických ohříváčů, bez ohledu na kvalitu používané vody.
9. Výrobek má poškození, která jsou vyvolaná působením vysokých (nízkých) teplot nebo ohně na termonestabilní části výrobku.
10. Výrobek má poškozené příslušenství a nástavce, které jsou dodané spolu s výrobkem (filtry, sítky, sáčky, baňky, mísy, víka, nože, šlehače, struhadla, kotouče, talíře, trubky, hadice, kartáče a také síťové šňůry, sluchátkové šňůry atd.).
11. Vada je důsledkem nesprávné instalace výrobku neoprávněnou osobou.

V otázkách záručního servisu a oprav se obračete na autorizovaná servisní střediska společnosti „Saturn Home Appliances“.

МЕЖДУНАРОДНЫЕ ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантия на изделие предоставляется на срок 2 года или более в случае, если Законом о защите прав потребителей страны, в которой было приобретено изделие, предусмотрен больший минимальный срок гарантии.

Все условия гарантии соответствуют Закону о защите прав потребителей и регулируются законодательством страны, в которой приобретено изделие. Гарантия и бесплатный ремонт предоставляются в любой стране, в которую изделие поставляется компанией «Saturn Home Appliances» или ее уполномоченным представителем, и где никакие ограничения по импорту или другие правовые положения не препятствуют предоставлению гарантийного обслуживания и бесплатного ремонта.

Случаи, на которые гарантия и бесплатный ремонт не распространяются:

1. Гарантийный талон заполнен неправильно.
2. Изделие вышло из строя из-за несоблюдения Покупателем правил эксплуатации, указанных в инструкции.
3. Изделие использовалось в профессиональных, коммерческих или промышленных целях (кроме специально предназначенных для того моделей, о чем указано в инструкции).
4. Изделие имеет внешние механические повреждения или повреждения, вызванные попаданием внутрь жидкости, пыли, насекомых и др. посторонних предметов.
5. Изделие имеет повреждения, вызванные несоблюдением правил питания от батарей, сети или аккумуляторов.
6. Изделие подвергалось вскрытию, ремонту или изменению конструкции лицами, не уполномоченными на ремонт; производилась самостоятельная чистка внутренних механизмов и т.д.
7. Изделие имеет естественный износ частей с ограниченным сроком службы, расходных материалов и т.д.
8. Изделие имеет отложение накипи внутри или снаружи ТЭНов, независимо от качества используемой воды.
9. Изделие имеет повреждения, вызванные воздействием высоких (низких) температур или огня на нетермостойкие части изделия.
10. Изделие имеет повреждения принадлежностей и насадок, входящих в комплект поставки изделия (фильтров, сеток, мешков, колб, чаш, крышек, ножей, венчиков, терок, дисков, тарелок, трубок, шлангов, щеток, а также сетевых шнуров, шнуров наушников и т.д.).
11. Дефект возник в результате некорректной установки изделия не специалистами уполномоченного сервисного центра поставщика.

По вопросам гарантийного обслуживания и ремонта обращайтесь в специализированные сервисные центры фирмы «Saturn Home Appliances».

Актуальный перечень специализированных сервисных центров можно посмотреть на сайте: <http://saturn.ua/ru/servis>, или узнать по телефону горячей линии: 0-800 505-27-09

Город, адрес	Название АСЦ	Телефон	МБТ	Сплит-системы	LCD	СМА	Мороз. лари
г. Азов, ул. Привокзальная, 4	«Мир Сервиса»	8 (988) 993-37-78	+		+	+	+
г. Альметьевск, ул. К. Цеткин, 18а	Сервисный Центр ИП, Валиуллин М.Р.	8 (8553) 32-22-11 8 (960) 047-22-11	+	+	+	+	+
г. Анапа, ул. Астраханская, 98	СЦ «СПЕКТР-СЕРВИС»	8 (86133) 6-09-84, 8(918) 215-57-75	+	+	+	+	+
г. Апшеронск, Краснодарский край, ул. Ворошилова, 109	Абсолют-сервис	8 (86152) 2-81-99	+	+	+	+	+
г.Архангельск, ул. Котласская, д.1, корп. 1, офис 12	«ВЕГА-29»	8 (8182) 44-15-55	+				
г. Астрахань, ул. Савушкина, 47	ООО ПКЦ «ВДВ»	8 (8512) 25-19-39, 8 (8512) 25-12-00	+	+	+		
г. Астрахань, ул. Кирова, 54	"Радиомастерская"	8 (8512) 50-19-97	+		+		
г. Астрахань, ул. Маскаковой, 16, 2 этаж, комн.7	СЦ «Ремонтная Бригада»	8 (8512) 54-67-67, 8 (8512) 54-91-91		+		+	+
г. Ахтубинск, м-н Мелиораторов, 15	ООО «Ковчег»	8 (85141) 3-61-25	+	+	+	+	+
г. Ахтубинск, ул. Панфилова, 32	Сервисный Центр ИП Комаров Николай	8 (927) 552-47-21, 8 (937) 122-13-99				+	+
г. Барнаул, ул. Пролетарская, 113	ООО «Диод»	8 (3852) 63-94-02	+		+	+	+
г. Батайск, пер. Книжный, 9, кв.25	ИП Кулешов А.П.	8 (905) 425-60-4-73	+	+	+		
г. Батайск, ул. Матросова,	Центральный	8 (8635) 47-47-72	+	+	+	+	+

37	Сервисный Центр						
г. Белореченск, ул. Мира, 63	ООО «Дело техники»	8 (86155) 3-11-00, 8 (918) 980-64-75	+	+	+	+	+
г. Бугуруслан, ул. Транспортная, 18	"Рембыт-техника"	8(3535) 23-23-98, 8-922-802-21-58	+	+	+	+	+
г. Буденновск, ул. Октябрьская, 84	ИП Цивенов Д.С.	8 (86559) 2-08-02, 8 (86559) 5-29-71	+	+	+	+	+
г. Брянск, ул. Ульянова, д. 36	СЦ «Техномастер»	8 (3955) 67-00-44, 8(3955) 56-61-93	+	+	+	+	+
г. Брянск, проезд Московский, д.3	ООО «Центр Климата»	8(4832) 63-06-00, 8 (4832) 33-15-61		+			
г. Волгоград, ул. Елецкая, 173	АСЦ «Классика»	8 (8442) 97-50-10, 8 (960) 883-59-00		+			
г. Волгоград, ул. Томская, 4а	ИП Спицын С.В.	8 (8442) 98-16-47, 8 (8442) 53-06-04	+	+	+	+	+
г. Волгоград, ул. М. Балониная, 11 г	ООО «СпецХолод»	8 (8442) 37-16-74, 8 (8442) 37-69-03		+			
Волгоградская обл., Калачевский р-н, п. Береславка	Сервисный Центр «ТехноБыт»	8 (961) 688-53-48		+			
Волгоградская обл., р.п. Быково, ул. Калинина, 9	Сервисный Центр ИП Рахимов Ренат	8 (927) 521-52-00		+		+	+
Волгоградская обл., п. Елань, ул. Л. Толстого, 32	Сервисный Центр ИП Егоров Юрий	8 (937) 722-68-12				+	+
Волгоградская обл., р.п. Октябрьский, ул.	Сервисный Центр ИП Макеев	8 (937) 730-66-03		+		+	+

Кругликова, 158	Юрий						
Волгоградская обл., г. Суrowикино	Сервисный Центр ИП Караичев Алексей	8 (904) 404-14-55				+	+
г. Волгодонск, Ростовская обл., пр-т. Строителей, 12/15	СЦ «Master»	8 (928) 126-63-66	+		+		
г. Волгодонск, ул. Ленина, д. 110	«Х МО-БАЙЛ»	8(8639) 27-80-47	+	+	+	+	+
г. Волжский, ул. 77-й Гвардейской, 65а	«Сервис. ГИМ»	8 (937) 717-93-36	+		+		
г. Вологда, ул.Чернышевского, 65	«Ремонт бытовой техники»	8 (8172) 70-03-45, 8 (8172) 54-21-54	+		+	+	+
Вологодская обл., Рубцово, 1а	ООО «МИГ»	8 (8172) 52-72-51	+		+		
г. Воронеж, ул. Б. Хмельницкого, 46	СЦ «ТЕХНО»	8 (473) 260-09-08, 8 (473) 240-57-73	+		+	+	
г. Горно-Алтайск, пер Жукова д.13	СЦ «Викс»	8 (38822) 6-23-32	+		+	+	+
г. Грозный, ул. Дадин Айбики, 48	«Арсгир»	8 (962) 655-20-00	+	+	+	+	+
г. Дзержинск, Нижегородская обл., ул. Чапаева, 68	Мастерская «СЕРВИС ПЛЮС»	8 (8313) 21-14-14	+		+		
г. Дзержинск, пр. Циолковского, 54	СЦ «Кварц»	8(8313) 20-56-00	+	+	+	+	
г. Димитровград, ул. Октябрьская, 63	АСЦ «ЭлКом Сервис»	8 (84235) 2-86-59, 8 (84235) 9-14-64	+		+	+	+
г. Ейск, ул. Пушкина, 84	АСЦ «Техносервис»	8 (86132) 2-11-71, 8 (86132), 3-66-02	+	+	+	+	+
г. Ейск, ул. Маяковского, д. 55	СЦ «Гарант»	8(86132)5-05-00	+	+		+	+

г. Екатеринбург, Амундсена, 64	Мастерская «Ремонт бытовой техники и электроники»	8 (343) 240-26-60	+		+		
г.Екатеринбург, ул.Кислородная, 7а, офис 201.	Сервисный центр «GOLD»	8-919-372-2 8-4		+			+
г. Екатеринбург, ул. Походная, 81, офис 3	СЦ «Элит-детальсервис»	8(3955) 67-00-44, 8 (3955) 56-61-118	+		+	+	+
г. Зерноград, ул. им. Косарева, 22	ИП Поддубный Л.Ю.	8(86359) 4-32-23,8 (86359) 4-06-42		+			
г. Елец, ул. Октябрьская, 47	ООО Фирма «ПОЛЮС»	8 (47467) 4-12-08, 8 (47467) 4-33-17	+		+		
г. Иваново, ул. Дзержинского, 45/6	ООО «Спектр-Сервис»	8 (4932) 335185, 8 (4932) 335236	+	+	+	+	+
г. Ижевск, ул. Азина, 4	ООО «АРГУС-Сервис»	8 (3412) 30 79-79, 8 (3412)30-83 -07	+		+	+	+
г. Ижевск, ул. М. Горького,76	ООО «АРГУС-Сервис»	8 (3412) 78-76-85, 8 (3412) 78-06-64	+		+	+	+
г. Ижевск, ул. Буммашевская, д. 7/1, офис 301, 307	«Климат-Контроль»	8 (3412) 44-60-40, 8 (3412) 44-60-67		+			
г. Изобильный, мк-н. «Радуга» №7 (рынок «Светлана»)	«Автоматика 26»	8 (86545) 2-74-74		+			
г. Йошкар-Ола, ул. Воинов Интернационалистов, д 24 а	СЦ «Аквамарин»	8 (8362) 24-11-24, 8(8362) 25-55-40	+	+	+	+	
г. Иркутск, ул. Академическая, 24	ООО «Мастер ТВ»	8 (3952) 42-55-76 8 (3952) 78-15-83	+		+	+	

г. Иркутск, ул. Сурнова, 56	СЦ «Комту»	8 (3952) 28-74-50, 8 (3952) 76-71-75		+			+	+
г. Ишим, ул. Карасульская, 183	ООО «Домотехника-сервис»	8 (34551) 7-46-31						+
г. Каменск-Уральский, ул. Исетская, 336	Техноцентр-Сервис	8 (3439) 39-95-20, 8 (34399) 34-74-40	+	+	+	+	+	+
г. Камышин, ул. Ленина, 6В	ООО СЦ «Альфа»	8 (84457) 9-17-43, 8 (84457) 9-45-89	+	+	+	+	+	+
г. Карабулак, ул. Джабагиева, 157	ИП Хамхоев И.М.	8 (8734) 44-42-44	+	+			+	+
г. Кемерово, пр. Октябрьский, 53/2	ВК-Сервис	8 (3842) 35-39-67	+				+	
г. Кизляр, пер. Рыбный 17	«Терек»	8 (87239) 2-33-55,8 (87239) 3-01-77	+	+	+	+	+	+
г. Киров, ул. Некрасова, 42	ООО «Экран-Сервис»	8 (8332) 56-25-95,8 (8332) 54-70-77	+			+	+	
г. Константиновск, Ростовская обл., пер. Студенческий, 9	Макаров-ЮГ	8 (988) 548-24-36	+			+		
г. Константиновск, Ростовская обл., пер. Студенческий, 9	Макаров-ЮГ	8-928-172-52-26			+			
г. Кореновск, ул. Пурыхина, 2, корп. А	ИП Бондаренко А.В.	8 (86142) 4-43-59	+	+	+	+	+	+
г. Кореновск, ул. Ярославская, 1	«Сервис Бытовой Техники»	8-918-936-36-53			+		+	+
г. Краснодар, ул. Новороссийская, 3	Абсолют-сервис	8(861) 267-50-88	+	+	+	+	+	+
г. Краснодар, ул. Академика Лукьяненко, 103, оф. 55	«М-Сервис-Юг»	8 (861) 222-64-13, 8 (861) 222-85-55, 8 (905)	+	+	+	+	+	+

		408-08-38					
Краснодарский край, ст. Брюховецкая, ул. Энгельса, 106Б	СЦ «Офисная Техника»	8 (86156) 3-40-40,8-91 8-990-35-04	+		+	+	
Краснодарский край, ст. Варениковская, ул. Виноградная, 42/2	ИП Лютерович В.М.	8 (918) 041-31-04, 8 (86131) 71-2-72		+			+
Краснодарский край, ст. Каневская, ул. Свердлова, 116	ИП Галишников А.А.	8 (86164) 7-01-22		+			
Краснодарский край, ст. Ленинградская, ул. Жлобы, 57г	ООО «Умань-бытсервис»	8 (86145) 3-78-74		+			+
Краснодарский край, ст. Стародеревянковская, ул. Комсомольская, 25	ООО «Элит Сервис»	8 (86164) 65-4-95, 8-918-355-8 1-70	+	+		+	+
Краснодарский край, ст. Староминская, ул. Толстого, 1	ИП Галишников А.А.	8 (86153) 4-16-70		+			
Краснодарский край, ст. Старощербиновская, ул. Ленина, 168	«ТЕХНО-КЛИМАТ»	8 (86151) 4-33-54, 8 (918) 464-00-86	+	+		+	+
г. Красноярск, ул. Дудинская, 6	ООО «Сибирский мастер»	8 (3912) 92-92-22,8 (3912) 41-78-88	+	+	+	+	+
г. Красноярск, ул. Дудинская, д. 1	СЦ «Электроальянс»	8 (3912) 93-54-33, 8 (3912) 94-52-82	+	+	+	+	+
г. Курск, ул. Студенческая, 36а, ул. Сумская, 376	СЦ «Маяк+»	8 (4712) 50-85-90, 8 (4712) 35-04-91	+	+	+	+	
г. Лабинск, Краснодарский край, ул. Турчинова, 2	ООО «БЫТСЕРВИС»	8 (86169) 7-39-99, 8 (86169) 7-24-96	+	+	+	+	+

г. Липецк, ул. Космонавтов, 66	ООО «Владон»	8 (4742) 33-45-65, 8 (4742) 33-45-95	+	+	+	+	+
г. Майкоп, ул.Димитрова, 25	ООО «Электрон-Сервис»	8 (8772) 55-62-38	+	+	+	+	+
г. Махачкала, пр. Шамиля, 20	С.Ц «РОСАМ»	8 (8722) 93-30-73	+	+	+	+	+
Ростовская обл., г. Миллерово, ул. Калинина, 11	СЦ «Мастер Плюс»	8 (86385) 2-33-26, 8 (960) 458-07-11	+	+		+	+
г. Морозовск, ул. Советская, д. 9А	«Х МО- БАЙЛ»	8-909-401-3 5-21	+	+	+	+	+
г. Москва, г. Зе- леноград, ул. Логвиненко, ко- рпус 1534	ООО «Протор- Сервис»	8 (499) 717-82-07, 8 (499) 717-82-12	+		+	+	+
г. Москва, б-р Маршала Ро- коссовского, 3 (м.ул. Подбе- льского)	Техниче- ский Центр «Юник»	8 (495) 721-30-70, 8 (499) 168-05-19, 8 (499) 168-47-15	+		+	+	+
г. Набережные Челны, ул. Ва- хитова,,20 (30/05)	Серви- сный Центр «ТриО»	8 (8552) 35-90-02, 8 (8522) 35-90-42	+	+	+	+	+
г. Нальчик, пр-т. Ленина, 24	ООО «Альфа- Сервис»	8 (8662) 42-04-30, 8 (8662) 42-12-21	+		+	+	
г. Невинномыск, ул. Гагарина, 55	СЦ «ЭДВИС»	8 (86554) 5-59-77, 8 (86554) 3-67-57	+	+	+	+	+
г. Нефтекамск, ул. Победы, д. 10А	АСЦ «Техно- Мастер»	8 (34783) 3-43-44	+	+	+	+	+
г. Нижнекамск, ул. Кайманова, 9 (маг. «Ак Кал- фак»)	«Техника»	8 (8555) 48-08-80, 8-917-906-6 0-06	+		+	+	+
г. Нижний Новго- род, ул. Ларина, 18а	ООО «Бытовая Автомати-	8 (831) 46-18-848		+			+

г. Нижний Новгород, ул. Коновалова, 6	ка-Сервис»	8 (831) 46-18-848		+			+
г. Новокузнецк, ул. Грдины,18	ООО «Сибсервис»	8 (3843) 20-31-33	+		+	+	+
г. Новомосковск, ул. Московская, д.21/27	ООО «ЕСКО»	8 (48762) 6-46-46	+	+	+	+	+
г. Новороссийск, ул. Серова, 14	ООО «АРГОН-СЕРВИС»	8(8617) 6311-15, 8 (8617) 63-03-95	+	+	+	+	+
г. Новосибирск, ул. Королёва,17а	ООО «К-техника»	8 (383)274-99 -33, 8 (383) 274-99-45	+		+		
г. Новосибирск, ул.Воинская, 63, корпус 3	ООО «Техно-сиб»	8 (383) 210-59-49,8 (383) 210-52-92	+		+	+	
г. Новошахтинск, пл. Базарная, 24А	Электро Мир	8 (86369) 3-74-75, 8 (928) 609-35-85	+	+	+		
г. Оренбург, ул. Космическая, 4	ИП Бабина Т.В.	8 (3532) 36-87-94	+			+	+
г. Омск, ул. Лермонтова, д. 194	ООО «Домотехника сервис»	т.8(3812) 36-74-01					+
г. Омск, ул. Б. Хмельницкого, 130	«Гарантийная мастерская»	8 (3812) 36-42-02	+	+	+	+	
г. Орск, ул. Волкова, 2	«Айс-Сервис+»	8 (3537) 33-84-43, 8 (3537) 35-13-18	+	+	+	+	+
г. Орск, пр. Ленина д.11	ООО «Гранд-Сервис»	8 (3537) 35-79-93	+	+	+	+	+
г. Пенза, ул. Кулакова, 2	ООО «Мир Сервиса»	8 (8412) 26-09-60, 8 (8412) 26-12-29	+		+	+	+
г. Пермь, ул. Деревообделочная, 3, корп. Б	ООО «СК-Сервис»	8 (342) 221-40-99	+	+	+	+	+

г. Пермь, ул. Маршрутная, 11	СЦ «Энерго- климат»	8 (342) 240-93-35, 8 (342) 240-93-24		+				
г. Петрозаводск, ул. Северная, 11	«Алкор- Сервис»	8 (8142) 78-06-93, 8 (8142) 70-65-48	+		+			
г. Прокопьевск, ул.Обручева, д. 39-5	ИП Сюткин В.В.	8 (3846) 69-33-00	+	+	+	+	+	+
г. Псков, ул. Труда, 11	ООО «Ремонт и Сервис»	8 (8112)-53-8 6-30, 8 (8112) 53-86-50	+		+			
г. Пятигорск, ул. Ермолова, 12	Техно Сервис	8-928-225-9 5-85		+			+	+
г. Пятигорск, ул. 5-ый Переулок, 3	«Серви- сный Центр»	8 (8793) 98-70-11	+	+	+	+	+	+
г. Россошь, Воронежская обл., ул. Мали- новского, 50е	Региона- льная Сервисная Компания	8 (47396) 48-911	+	+	+	+	+	+
г. Рос- тов-на-Дону, ул. Евдокимова, 37в	ООО «Максим- Сервис»	8 (863) 250-47-77	+		+			
г. Рос- тов-на-Дону, пр. Шолохова, д.7	«Али- са-Сервис»	8(863) 227-60-90, 8 (863) 299-00-50	+	+	+	+	+	+
г. Рос- тов-на-Дону, ул. 50-летия Ро- стсельмаша, 1/52, офис 55	ООО «Мастер»	8 (863) 21-92-112, 8-800-100-5 1-52	+	+	+	+	+	+
Ростовская обл., ст. Багаевская, ул.Трюта,11а/ 17а	ИП Иванов А.П.	8 (906) 453-35-81	+		+			
г. Рыбинск, Яро- славская обл., ул. Свободы,12	Сервисная служба «ТЕХНО- СЕРВИС»	8 (4855) 22-04-77, 8(4855) 25-38-60	+	+	+	+	+	+
Ростовская обл., ст. Егорлыкская, ул. Ворошилова, 14	«Всё Для Дома»	8 (86370) 2-19-50	+	+	+	+	+	+

г. Рыбинск, Ярославская обл., ул. Сво- боды , 12	Сервисная служба «ТЕХНО- СЕРВИС»	8 (4855) 22-04-77, 8 (4855) 25-38-60	+	+	+	+	+
г. Рыбинск, Ярославская обл., ул. Мото- строителей, 21	Сервисная служба «ТЕХНО- СЕРВИС»	8 (4855) 24-31-21	+	+	+	+	+
г. Рязань, ул. Пушкина, 14, корп. 1	ООО «Гарант- Климат»	8 (4912) 76-88-01, 8 (4912) 40-30-30	+	+	+	+	+
г. Рязань, ул. Ка- симовское шоссе, 42 а	ООО «Гарант- Климат»	8(4912) 41-33-02,	+	+	+	+	+
г. Самара, ул. Ленинградская 100/ ул. Ленинская,56	ООО «Спец Мастер»	8 (846) 990-37-51, 8 (846) 240-98-17	+		+	+	+
г. Сан- кт-Петербург, пр. Обуховской обо- роны, 197	ООО «Евро- сервис XXI»	8 (812) 600-11-97	+	+	+	+	
г. Сан- кт-Петербург, проспект Стачек, д. 41, литера А	ООО «Про- гресс-Серви- с»	8 (812) 325-36-56, 8 (812) 325-36-57	+		+	+	
г. Сан- кт-Петербург, ул. Магнитогорская, д. 11, 36Н, лит.И	ООО «БИТ-95»	8 (812) 822-18-00, 8 (812) 320-06-61	+				
г. Саранск, ул. Садовая, 1	ООО «ТЕСТ-СЕР- ВИС»	8 (8342) 23-05-91, 8 (8342) 47-48-59	+	+	+		
г. Саратов, ул. Большая Са- довая, 95	ООО «ТРАН- ССЕРВИС- Саратов»	8 (8452) 52-81-21, 8 (8452) 52-83-84	+	+	+	+	+
г. Семикара- корск, ул. Лени- на, 167/1	ремонт С.Б.Т	8 (951)-522-3 8-11	+	+	+	+	+
г. Сергиев Посад, пр-т. Красной Армии, 253а	СП «Город- ская Служба Бытового Сервиса»	8 (496) 547-04-95, 8 (496) 549-32-79	+	+		+	+
г. Серпухов, ул. Советская, 7	БЮРО РЕМОНТА "АЛЬФА-S"	8-963-624-4 9-46			+	+	+

г. Смоленск, ул. Крупской, д. 44	СЦ «АТЛАНТ»	(4812) 45-05 -13,8-920- 333-09-44	+	+	+	+	+
г. Сочи, ул. Донская, 90	ООО «ДЭЛ»	8 (8622) 55-51-19, 8 (8622) 55-01-08	+			+	+
г. Ставрополь, ул. Пушкина, 63	ООО «Унисер- вис»	8 (8652) 24-30-14, 8 (8652) 23-31-81	+	+	+	+	+
г. Ставрополь, пр. Кулакова, 15е, оф. 21	«Мир Климата»	8 (8652)95-53 -68, (8652) 95-61-90		+			
г. Старый Оскол, Белгородская обл., м-н. Лебе- динец, 1а	ЗАО «АВАН- ТАЖ-ИНФ ОРМ»	8 (4725) 24-62-27, 8 (4725) 24-73-49	+	+	+		
г. Стерлитамак, Республика Башкортостан, ул. Худайберди- на, 158	ООО «Сервис- Технос»	8 (3473) 20-12-13, 8 (3473) 20-27-70	+		+	+	+
г. Сыктывкар, Республика Ко- ми, ул. Гараж- ная, 25	«Тех Сервис»	8 (8212) 22-95-29, 8 (8212) 29-12-20	+	+	+	+	+
г. Тамбов, ул. Мичуринская, 137а	ООО «БВС-2000»	8 (4752) 56-19-42, 8 (4752) 56-19-44	+	+	+	+	+
г. Тимашевск, Краснодарский кр., ул. Ленина, 24/2	Сервис бытовой техники	8 (86130) 4-86-59, 8-(918) 147-02-03	+	+		+	+
г. Тихорецк, ул. Гоголя, 2/2	АСЦ «БЫТ-СЕР ВИС»	8 (86196) 7-20-53	+	+	+	+	+
г. Тольятти, ул. Мира, 48	ООО «Волга Техника+»	8 (8482) 22-72-41, (8482) 22-71-85, 8 (8482) 61-65-64	+	+	+	+	+
г. Томск, пр. Кирова, 58	ООО «Экст- рем-2»	8 (3822) 56-23-35, 8 (3822) 48-08-80	+		+		

г. Тула, ул. Ф. Энгельса, 137	ООО «Сервис-Центр»	8 (4872) 31-12-57	+	+	+	+	+
г. Тюмень, ул. Ватутина, 55	Сервисный Центр «Ваш Дом»	8 (3452) 47-35-69	+		+	+	+
г. Улан-Удэ, ул. Ербанова, 28	СЦ «Мастер»	8 (3012) 21-89-63	+		+	+	+
г. Ульяновск, ул. Металлистов, 16/7	АСЦ «Современный сервис»	8 (8422) 73-44-22, 8 (8422) 73-29-19	+	+		+	+
г. Усть-Джегута, КЧР, ул. Курортная, 378а	СЦ «КАВКАЗ-СЕРВИС»	8 (87875) 7-44-82	+	+	+	+	+
г. Уфа, ул. Академика Королева, д. 6/1	ООО «Бирюса-сервис»	8 (347) 236-57-07	+		+		
г. Уфа, ул. Пр. Октября, 148	«Пилигрим-сервис»	8 (3472) 77-12-62	+		+		
г. Уфа, ул. Менделеева, 153, пр. Октября, 42, ул. Мира, 7	СЦ «Дженерал»	8 (347) 279-90-70, 8 (347) 241-62-02					+
г. Цимлянск, Ростовская обл., ул. Социалистическая, 15а	«Телерадиотовары»	8 (86391) 2-18-06	+		+		
г. Чебоксары, ул.Гагарина, 36	ЗАО «Телерадио сервис»	8 (8352) 62-30-97, 8 (4942) 63-20-98	+		+		
г. Челябинск, Промышленников, 86	Рембыттехника	8 (351) 239-39-34, 8 (351) 239-39-35	+	+	+	+	+
г. Череповец, ул. Моченкова, 18	«Ремонт бытовой техники»	8 (8202) 54-31-88	+		+	+	+
г. Черкесск, пр. Ленина, 340 «В»	АСЦ «ЮГ-СЕРВИС»	8 (8782) 27-30-60, 8 (8782) 27-70-77	+	+	+	+	+
г. Черкесск, ул.Первомайская, 48, оф. 11	АСЦ «Мак. Сим.»	8 (8782) 25-04-66, 8 (8782) 25-19-15	+	+	+	+	+

г. Чита, ул.Токмакова, 33	«Центрбытс ервис»	8 (3022) 36-39-36, 8 (3022) 36-39-32	+	+	+	+	+
г. Шахты, Рос- товская обл., ул. Садовая, 1	Техно Сервис	8 (904)-345-8 3-18	+	+	+	+	+
г. Элиста, 3-й ми- крорайон, 21а	«СКВ Сервис»	8 (84722) 9-52-07, 8 (937) 469-52-07	+	+	+	+	+
г. Энгельс, ул. Петровская, 57	«Ремонт- сервис»	8 (8453) 55-80-89, 8 (964) 848-45-06	+		+	+	+
г. Ярославль, ул. Угличская, 12	ООО «Трио- Сервис»	8 (4852) 25-94-83	+		+		

МІЖНАРОДНІ ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Гарантія на виріб надається на термін 2 роки чи більше у випадку, якщо Законом про захист прав споживачів країни, в якій був придбаний виріб, передбачений більший мінімальний термін гарантії.

Всі умови гарантії відповідають Закону про захист прав споживачів і регулюються законодавством країни, у якій придбано виріб.

Гарантія і безкоштовний ремонт надаються в будь-якій країні, у яку виріб постачається компанією «Saturn Home Appliances» чи її уповноваженим представником, і де ніякі обмеження по імпорту чи інші правові положення не перешкоджають наданню гарантійного обслуговування і безкоштовного ремонту.

Випадки, на які гарантія і безкоштовний ремонт не поширюються:

1. Гарантійний талон заповнений неправильно.
2. Виріб вийшов з ладу через недотримання Покупцем правил експлуатації, зазначених в інструкції.
3. Виріб використовувався в професійних, комерційних чи промислових цілях (крім спеціально призначених для цих моделей, про що зазначене в інструкції).
4. Виріб має зовнішні механічні чи uszkodження, викликані влученням всередину рідини, пилу, комах і інших сторонніх предметів.
5. Виріб має uszkodження, викликані недотриманням правил живлення від батарей, мережі чи акумуляторів.
6. Виріб піддавався розкриттю, ремонту чи зміні конструкції особами, не уповноваженими на ремонт; проводилося самостійне чищення внутрішніх механізмів тощо.
7. Виріб має природний знос частин з обмеженим терміном служби, вдаткових матеріалів і т.д.
8. Виріб має відкладення накипу всередині чи зовні ТЕНів, незалежно від якості використовуваної води.
9. Виріб має uszkodження, чи uszkodження, які викликані впливом високих (низьких) температур чи вогню на нетермостійкі частини виробу.
10. Виріб має uszkodження приладдя і насадок, що входять у комплект постачання виробу (фільтрів, сіток, мішків, колб, чаш, кришок, ножів, вінчиків, терок, дисків, тарілок, трубок, шлангів, щіток, а також мережних шнурів, шнурів навушників тощо).
11. Дефект виник внаслідок некоректного встановлення виробу не спеціалістами уповноваженого сервісного центру постачальника.

З питань гарантійного обслуговування і ремонту звертайтеся до спеціалізованих сервісних центрів фірми «Saturn Home Appliances».

Актуальний перелік спеціалізованих сервісних центрів можливо переглянути на сайті: <http://saturn.ua>, або дізнатися за телефоном гарячої лінії: 0-800 502-502

№ п/п	Місто, Адреса АСЦ	№ телефону	Назва АСЦ	Аудіо-Відео техніка (АВ)	Мала побутова техніка (МПТ)	Велика побутова техніка (ВПТ)	Кондиціонери	Холодильники, ларі	Газові таганки	ІТ-техніка
1	Алчевськ, вул. Гагаріна, 36	(06442)-91 137, моб. 099052100 1	Hi-Fi (Кіслов)	+	+	+	+	+	-	+
2	Артемівськ, вул. Артема, 42	(06274)-49 128, 06274- 49129	Світ елек- троніки	+	+	+	+	+	-	+
3	Біла Церк- ва, бул. 50-років Перемоги, 82	(04563)-68 413	Маяк- сервіс	+	+	+	+	+	-	+
4	Біла Церк- ва, вул. Льоване- вського, 28А	(0456)- 333295, (0456)- 309400, моб.094-92 99400	Дойч- елек- тро- сервіс	-	+	+	+	+	-	-
5	Бердичів, вул. Леніна, 57	(04143)-40 636	"ЄВРО- СЕРВІС"	+	+	+	-	+	+	+
6	Берего- ве, вул. І. Франка 43	(03141)-43 432	ПП "Пру- ніца"	+	+	+	+	-	-	-
7	Вінниця, вул.50р Перемоги, 51	(0432)- 699573	Лотос	+	+	+	+	+	+	+
8	Вінниця, пров. Щорса, 3а	(0432)- 642457, (0432)- 642622	Базелюк	-	+	+	-	-	-	-
9	Вінниця, вул. Порика,1	(0432)- 509191, (0432)- 579191, моб.066-35 091-91, моб.096-05 09191	СЦ Спе- ціаліст	+	+	+	+	+	-	+
10	Вінниця, пр-т.Юності, 16	(0432)- 464393, (0432)- 468213,	СП "Скормаг -сервіс"	+	+	+	+	+	+	+

		(0432)-519254								
11	Вінниця, ву Чехова, 43	моб. 067-7899525	Світ електроніки	+	+	+	-	-	-	-
12	Вільногірськ, Дніпропетровська обл., вул. Ленінського Комсомолу, 62-Б	(05653)-52771	Титан	+	+	+	+	+	+	+
13	пр. Кірова, 59 Дніпропетровськ	(0562)-350409, (0562)-346705	Лотос	+	+	+	+	+	-	+
14	Дніпропетровськ, вул. Олесь Гончара, 6	(056)-7356328, (056)-7356325	Дінек-сервіс	+	+	+	+	+	-	+
15	Дніпропетровськ пр. Кірова, 46-А	(056)-78540-02, моб. 067-50719-64	Дойч-електротросервіс	-	+	+	+	+	+	-
16	Дніпропетровськ, вул. Коротка, 41-А, р-н Індустріальний	(056)-7900460	АСЦ Універсалсервіс	+	+	+	+	+	-	+
17	Донецьк, вул Собінова, 129-А	моб. 066-2493639	Сатурн-Донецьк	+	+	+	-	-	-	+
18	Донецьк, вул. Жмури, 1	моб. 066-5082652, моб. 096-7232447	СЦ Схід-Сервіс	+	+	+	+	+	+	+
19	Донецьк, пр-т Полеглих комунарів, 188	(062)-3450607	Техносервіс	+	+	+	+	+	-	+
20	вул. Домбровського, 24 Житомир	(0412)-470742	СЦ Коваль (Євросервіс)	-	-	+	+	+	-	-
21	Житомир, вул. Львівська, 8	(0412)-471568, моб. 067-4115812	Тандем-Сервіс (СПД "Ващук")	+	+	+	-	-	-	+

22	Запоріжжя, вул. Гоголя, 175	(061)- 78750- 51, (0612)- 639790	ЛОТОС	+	+	+	+	+	+	+
23	Запоріжжя, вул. Дзер- жинського, 83	(0612)- 120303	Елек- тротех- ніка	+	+	+	+	-	-	+
24	Запоріжжя, вул. Правди, 50	(061)-2209 764, (061)-2209 765	Рембит- тех- сервіс	+	+	+	+	+	-	+
25	Івано- Франківськ вул. Вов- чине- цька, 223	(0342)- 756040, (0342)- 712813	ЛОТОС	+	+	+	+	+	-	-
26	Івано- Франківськ, вул.Нова, 19-А	(0342)- 559525, (0342)- 750777	Бріз ЛТД	+	+	+	+	-	-	-
27	Іллічівськ вул. Промис- лова, 2	моб. 067-32482 18	"САТУРН- ОДЕСА"	+	+	+	+	+	+	+
28	Ірпінь, вул. Пролета- рська, 76	(04597)-57 393	ВКФ "Валерія"	+	+	+	-	-	-	-
29	Канів, вул. Леніна, 161	моб.067-32 48401, моб 067-324836 5,(04736)- 62949	ООО «СА- ТУРН- МАГНІТ»	+	+	+	+	+	+	+
30	Київ, вул. Лугова, 16	(044)-4269 198,(044)- 3629198	ЧП "Огієнко"	+	+	-	-	-	-	+
31	Київ, б-р І. Леп- се, 55	(044)- 36414- 63, (044)- 4086660, (044)- 4972936, (044)-49734 5, (044)- 4973619, (044)- 4086658, (044)- 4086659	Дойч- електро- сервіс	-	+	+	+	+	+	-
32	Київ,	(044)-591 1190	ТОВ "Сатурн ТВ"	+	+	+	+	+	+	+

	вул. Ново-константинівська 1-Б									
33	Керч, вул. Радянська, д.15	(06561)-62102, моб. 096-3852181	Бутенко	+	+	+	-	-	-	+
34	Кіровоград, вул. Короленко,2	(0522)-357923, (0522)-278002, (0522)-273300	ЛОТОС	+	+	+	+	+	-	+
35	Кіровоград вул. Чорновола, 1-В	(0522)-272840, (0522)-277667	Євро-побут-тех (ПП Денисенко)	+	+	+	+	+	+	+
36	Коломия, вул. Привокзальна, 13	моб. 097-7766770, моб. 097-2642167	Бриз ЛТД	+	+	+	+	+	+	+
37	Костянтинівка Донецька обл., вул. Безнощенко, 10	(06272)-26223, (06272)-22186, моб. 050-27968-16	Гармаш (СЦ)	+	+	+	-	-	-	-
38	Коростень вул.Жори Кудаківа, 2-В	(04142)-50504	ПП "Бондарь"	-	+	+	+	+	+	+
39	Краматорськ вул. Шкільна, 7	моб. 050-5260668	Технолюкс СЦ	+	+	+	+	+	+	+
40	Краматорськ б-р. Краматорський, 3	(06264)-59389	Ісламів РР	+	+	+	+	-	+	-
41	Краматорськ вул. 20лет Жовтня, 8	моб. 050-97320-14	Сатурн-Донбас	+	+	+	+	+	-	+
42	Краматорськ вул. Поштова, 5-А	(0626)-412134, моб.067-2557990	Стоїків АСЦ	+	+	+	+	+	+	+
43	Кременчук, вул. Радянська, 44, офіс 2	(05366)-39192	ЕкоСан	+	+	+	+	+	+	+

44	Кривий Ріг, пр.Гагаріна, 42	(056)- 40133- 56, (056)- 40400- 80, (056)- 4746103	АСЦ "ЄВРО- СЕРВІС"	+	+	+	-	+	+	-
45	Кривий Ріг вул. Революційна, 73	(056)-440 0764	ТОВ "Ягуар" Фокстрот	+	+	+	+	+	-	+
46	Кривий Ріг, вул. Косіора,64/7	(056)-440 0779	ЛОТОС	+	+	+	+	+	-	+
47	Кривий Ріг, вул. Льотчиків, 9	(056)-4092 302, (056)-4092 303	Атлант сервіс (Резні- ченко)	+	+	+	+	+	+	+
48	Лубни, вул. Радянська, 81	050-21491 73, моб. 066-017-02 -03	СЦ Яценко	+	+	+	+	+	+	+
49	Луганськ, вул. Ломоносова, 96-Ж	(0642)- 330242, (0642)- 331186, моб. 095-38689 85	"Східний" СПД Андрей- ченко Д.Л.	+	+	+	+	+	+	+
50	Луганськ, вул. Дніпро- вська, 49-А	(0642)- 505783, моб. 095-36242 48	Власова ЧП	+	+	+	+	+	+	+
51	Луганськ, смт. Хря- щува- те, вул. Східна, 61	моб. 066-06405 64, моб. 050-58092 30	Централь- ний АСЦ	-	-	-	+	-	-	-
52	Луганська обл., вул. Держин- ського, 1 Свер- дловськ	(06434)-26 025, моб. 099-27101 47	Бит- радіо- техніка АСЦ	+	+	+	+	+	+	+
53	Луцьк, вул. Ківеці- вська, 1	(0332)-29 0752	"Склад- магазин Сатурн"	+	+	+	-	-	-	+
54	Луцьк, вул. Гулака- Артемо- вського, 15-А	(0332)-779 955,моб. 097-048259 6	Ета- мастер АСЦ	+	+	+	+	+	+	+

55	вул. Підго- лоска 15-А Львів	(032)- 24453- 40, (032)- 2445344	Крупс	+	+	+	+	+	+	+
56	Львів, вул. Володимира Великого, 2	(032)- 2471499	Пота- пенко СЦ Шанс	+	+	+	-	-	+	+
57	Львів, вул. Шаране- вича, 28	(032)- 2395152, (032)- 2395577, (032)- 2955028, (032)- 2955029	"РО Сим- пекс"	+	+	+	+	+	+	+
58	Львів, вул. Б. Хмельниць- кого, 116	(032)-2458 052	ТОВ "Рестор- Сервіс"	+	+	+	-	-	+	+
59	Макиївка, вул. Паризької комуни, 242	(0623)- 225550, моб. 066-103228 8, моб. 097-77681 20	Гарант сервіс	+	+	+	-	-	-	-
60	Маріупіль, бул. 50-років Жовтня, 32\18	(0629)- 496005, (0629)- 493006	ЛОТОС	+	+	+	+	+	-	+
61	Маріупіль, пр-т. Металургів, 227	(0629)- 473000, моб. 098-31226 28, моб. 095-02826 28	СЦ "Реал- сервіс" (Озе- ров)	+	+	+	+	+	-	+
62	Маріупіль пр-т. Будівель- ників, 84	(0629)- 491881, моб. 067-59756 15	Глобал Тек	+	+	+	+	+	-	+
63	Мелітопіль, вул. Фрунзе, 42	(0619)-44 4400	СЦ Компро- місс (АС- сервіс)	-	+	+	+	+	+	+
64	Могилів-Поді- льський, вул. Покров- ська, 51-А	(04337)-64 847, (0432)- 468213	Ско- рмаг- Сервіс	+	+	+	+	+	+	+
65	Мука- чеве, вул.	(03131)-37 337,	Віком	+	+	+	-	+	+	-

	Кооперативна, 46	(03131)-37336, моб. 099-7974430, моб. 097-3423551								
66	Миколаїв, вул. Чкалова, 33	(0512)-470496, (0512)-478348	ТСЦ "Аладін"	+	+	+	+	+	+	+
67	Миколаїв, Внутрішньо-квартильний проїзд, 2	(0512)-580647	ЛОТОС	+	+	+	+	+	+	-
68	Миколаїв, вул. Леніна, 49	(0512)-582180, моб. 067-5170570, моб. 066-7056444	ТОВ "Аладін"	-	+	+	+	+	+	-
69	Нікополь, вул. Шевченко 97, офіс 2	(05662)-41503, моб. 099-0743553	ООО "Премьер-Сервіс" (Глогов)	+	+	+	+	+	+	+
70	Нікополь, вул. Шевченка, 189	(0566)-688563, моб. 0505800296	Реінфорд АСЦ	+	+	+	+	+	+	+
71	Нікополь, пр. Трубников, 25	(0566)-687014	Світ електроніки	-	+	+	+	+	+	+
72	Нова Каховка вул. Заводська, 38	моб. 095-7247266	Стародубець А.В.	+	+	+	+	+	+	-
73	Новоград Волинський, вул. Вокзальна, 38	(04141)-52010	СПД "Кождуб О.С"	+	+	+	+	+	-	+
74	Одеса, вул. Ільфа та Петрова, 90	(048)-7001737 (048)-7874579	Золоті руки СЦ	+	+	+	+	+	+	+
75	Одеса, вул. Б. Хмельницького, 55	(0482)-390618, моб. 094-8390619	ПП Кушнір	+	+	+	+	+	-	+
76	Одеса, вул. Приморська, 27	(048)-7229779 (048)-7712	Дойчелектро-сервіс	+	+	+	+	+	+	+

		538, (048)-7227066								
77	Одеса пров. Топольського, 2 (Новосельського, 66)	(048)-7317703, (048)-7317704	Ремус ЛТД	+	+	+	-	-	-	+
78	Павлоград вул. Дніпровська, 172-Б	(05632)-61554, (05632)-62342	ЛОТОС	+	+	+	+	+	-	+
79	Пологи Запорізька обл. вул. Пролетарська, 75	моб. 096-2840836, моб. 066-0857539	Диво-сервіс, Владислав	+	+	+	+	+	+	+
80	Полтава, вул. Степного Фронту, 29	(0532)-694262, моб. 099-601424	ЛОТОС	+	+	+	+	+	+	+
81	Полтава, вул. Красина, 120	(0532)-509889, моб. 050-0137217	Тесла	+	+	+	+	+	-	+
82	Полтава, вул. Фрунзе, 66	(0532)-615621	Пром-електроніка	+	+	+	+	+	+	+
83	Полтава, вул. Половка, 64	моб. 099-4243675	Світ електроніки	+	+	+	+	+	+	+
84	Прилуки, вул. Борців Революції, 101/1	(04637)-38595, моб. 095-8862199, моб. 063-5974127, моб. 067-2725751	ЧП Костюченко	-	+	+	+	+	+	+
85	Рівне, вул. Тиха, 12	(0362)-266585	Електроніка-сервіс	+	+	+	+	+	-	+
86	Рівне, вул. С. Бандери, 55	(0362)-436452, (0362)-635489, моб. 067-2385635	Дойч-електро-сервіс	+	+	+	+	+	+	+

87	Рівне , вул. Фабрична, 12	моб. 097-78044 58	Світ електроніки	+	+	+	+	+	-	+
88	Рівне , пров. Робочий, 5	(0362) 43-33-40, моб. 067-36042 42	Рубікон	+	+	+	+	+	+	+
89	Саки, вул. Кузнецова, 14	(06563)-22 183, моб. 050-90457 17	Техно-веліс СЦ	+	+	+	+	+	+	+
90	Свердловськ вул. Дзежинського, 1	(06434)-26 025, моб. 099-27101 47	Сверловськбит-РадіотехнікаАСЦ	+	+	+	+	+	+	+
91	Севастополь вул. Пожарова, 26-Б	(0692)-55 564 3(0692)-45 3699	Діадема СЦ	+	+	+	+	+	+	+
92	Северодонецьк вул. Єгорова, 24	(06452)-50 533, моб. 050-60372 72	Служба комфортного Сервісу АСЦ	+	+	+	+	+	+	+
93	Сімферопіль вул. Некрасова 17/1	(0652)-522771, (0652)-544573	ООО "НК-Центр"	+	+	+	+	+	-	+
94	Сімферопіль, вул. Ковильна, 72	(0652)-69 0778	ТЕЛЕМІР-СЕРВІС	+	+	+	+	+	+	+
95	Сміла вул. Мічуріна, 32	(04733)-46 182	Ласк-сервіс	+	+	+	+	+	+	+
96	Стаханів вул. Жовтнева, 1	(06444)-40 289, моб. 066-10539 66	АСЦ-Альбіт	+	+	+	+	+	-	+
97	вул. Шевченка, 171-Б\10 Стрий	(03245)-58 381	Телерадіосервіс	+	+	+	-	-	-	-
98	Суми , вул. Білопольське шосе, 19	моб. 096-34006 96	ПП Панченко	+	+	+	+	+	+	+
99	Тернопіль , вул. Чалдаєва,2	моб. 067-357637 8, моб. 050-51248 87	СПД "Самуляк"	+	+	+	+	+	+	+

100	Умань , вул. Ленінської іскри 1/24	(04744)-46 614, (04744)-46 134	"Електро-сервіс" ФЛП	+	+	+	-	-	-	-
101	Ужгород вул. Легоцького 3/2	(0312)-654266, моб. 099-55753 07	Ремонт домашньої техніки АСЦ	+	+	+	+	+	+	+
102	Харків вул. Полтавський шлях, 3	(057)-73497 24,(057)-7125181	ПП "Тевяшов"	+	+	+	+	-	+	-
103	Харків, вул. Бакуліна, 12	(057)-71713 39, (057)-7021620	ФЛП Горбенко А.И.	+	+	+	+	+	+	+
104	Харків , вул. Фонвізіна, 18 (Кашена-Марселя, 42 А)	моб. 096-59537 46	ПП "Саванов"	+	+	+	-	-	+	+
105	Харків , пр-т Леніна, 25	(057)-7513 432, (057)-7643 383, моб. 067-57570 09	КВТ система	-	-	-	+	+	-	-
106	Херсон , вул. Леніна, 35	(0552)-42 0235	ПП Командин	-	-	-	+	-	-	-
107	Херсон , вул. Карбишева, 28-А	(0552)-434040, моб. 050-49460 43	ЛОТОС	+	+	+	+	+	+	+
108	Херсон , Димитрова, 23	(0552)-29 6042	ТТЦ Електроніка	+	+	+	+	+	+	+
109	Хмельницький , вул. Молодіжна, 7	(0382)-664501, моб. 06307 50889	Орбіта-І кстал	+	+	+	-	-	+	+
110	Хмельницький , пер. Іподромний, 2	(0382)-704700, (0382)-704707, (03822)-66 4616	Радіо-донор АСЦ	+	+	+	+	+	-	-

111	Хмельницький, вул. Курчатова, 18	(0382)-783773, (0382)-783755	Тритон	+	+	+	+	+	+	+
112	Черкаси, вул. Громова 146, офіс 102	(0472)-563478, (0472)-500354, (0472)-564216, моб. 096-5056363	СЦ "ТЕХНО-ХОЛОД"	+	+	+	+	+	+	+
113	Черкаси, вул. Чорновола, 71	(0472)-314657, (0472)-565621	"Радіо-імпульс"	+	+	+	-	-	-	+
114	Чернігів вул. 77-ї Гвардійської дивізії, 1	(0462)-601585	ООО "ВЕНА"	+	+	+	+	+	-	-
115	Чернівці, вул. Головна, 265-А	(0372)-584301, (0372)-584249	СЦ "Гринчук"	+	+	+	+	+	-	+
116	Чернівці, вул. Головна, 101	(0372)-571204, моб.066-6604161	Сервісний Центр	+	+	+	+	+	+	+
117	Чернівці, вул. Лук'яна Кобилиці, 105	(0372)-554869, моб. 050-4345529	Блошко СЦ	+	+	+	-	+	+	+
118	Шепетів ка вул. Некрасова, 3	(03840)-40017, моб. 067-3601632	Рубікон	+	+	+	+	+	+	+
119	Ялта, вул. Жадановського, 3	(0654)-343051, (0654)-343160, моб.095-73071-51	СЦ "АВІ-Електронікс"	+	+	+	+	+	-	+

GB

WARRANTY COUPON

**When purchasing the product,
please require its checking before you;
BE SURE
that the goods sold to you, are functional and complete
and that the warranty coupon is filled in correctly.**

This warranty coupon confirms the absence of any defects in the product you purchased and provides for free of charge repair of the product failed through the fault of the manufacturer throughout the period of warranty service and free of charge repair.

Failing the presentation of this coupon, in case of its improper filling in, infringement of factory seals (if any), and also in cases indicated in the warranty obligations, the claims are not accepted, and no warranty service and free of charge repair is made! The warranty coupon is valid only in the original copy with the stamp of trading organization, signature of the seller, date of sale and signature of the buyer. Complex home appliances should be installed by supplier's authorized service centers, authorized specialists. In the case of a malfunction of the home appliance because of incorrect installation, the buyer must pay the cost of the visit (call) of the specialist, as well as the cost of fault diagnostics if necessary.

CZ

ZÁRUČNÍ LIST

**Při koupi výrobku
žádejte o jeho vyzkoušení ve Vaší přítomnosti,
PŘESVĚDČTE SE,
že Vám prodaný výrobek je dobře fungující a kompletní
a že záruční list je vyplněn správně.**

Tento záruční list potvrzuje, že na Vámi koupeném výrobku nejsou žádné vady a zajišťuje bezplatnou opravu nefungujícího přístroje z viny výrobce, během celé záruční doby.

Bez předložení tohoto listu, při jeho nesprávném vyplnění, porušení plomb výrobce (jsou-li na výrobku) a také v případech, které jsou uvedené v záručním listě, nároky se nepřijímají a záruční oprava se neprovádí!

Záruční list je platný jenom jako originál s razítkem obchodní organizace, podpisem prodáváče, termínem prodeje a podpisem zákazníka.

Instalace komplexní spotřebiče musí být provedena auto rizovaným servisním střediskem, specialistou. V případě poruchy v důsledku nesprávné instalace výrobku, kupující je povinen uhradit náklady na výjezd (volání) odborný, pokud je to nezbytné, a náklady na diagnostiku poruch.

RU

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

**При покупке изделия
требуйте его проверки в Вашем присутствии,
УБЕДИТЕСЬ,
что проданный Вам товар исправен и полностью укомплектован,
гарантийный талон заполнен правильно.**

Данный гарантийный талон подтверждает отсутствие каких-либо дефектов в купленном Вами изделии и обеспечивает бесплатный ремонт вышедшего из строя изделия по вине производителя в течение всего срока гарантийного обслуживания и бесплатного ремонта.

Без предъявления данного талона, при его неправильном заполнении, нарушении заводских пломб (если они имеются на изделии), а также в случаях, указанных в гарантийных обязательствах, претензии не принимаются, а гарантийный и бесплатный ремонт не производится!

Гарантийный талон действителен только в оригинале со штампом торгующей организации, подписью продавца, датой продажи, подписью покупателя.

Установка сложных бытовых приборов должна осуществляться уполномоченными поставщиком сервисными центрами, специалистами. В случае возникновения поломки по причине некорректной установки изделия покупатель должен оплатить стоимость выезда (вызова) специалиста, а в случае необходимости и стоимость диагностики неисправности.

UA

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

**При придбанні виробу
вимагайте його перевірки у Вашій присутності,
ПЕРЕКОНАЙТЕСЬ,
що проданий Вам товар справний і цілком укомплектований,
гарантійний талон заповнений правильно.**

Даний гарантійний талон підтверджує відсутність будь-яких дефектів у купленому Вами виробі і забезпечує безкоштовний ремонт виробу, що вийшов з ладу, з вини виробника протягом всього терміну гарантійного обслуговування і безкоштовного ремонту.

Без пред'явлення даного талона, при його неправильному заповненні, порушенні заводських пломб (якщо вони є на виробі), а також у випадках, зазначених у гарантійних зобов'язаннях, претензії не приймаються, а гарантійний і безкоштовний ремонт не проводиться!

Гарантійний талон дійсний тільки в оригіналі зі штампом торгуючої організації, підписом продавця, датою продажу і підписом покупця.

Встановлення складних побутових приладів повинно здійснюватися уповноваженими постачальником сервісними центрами, фахівцями. В разі виникнення поломки з причини некоректного встановлення виробу покупець повинен сплатити вартість виїзду (виклику) фахівця, а в разі необхідності і вартість діагностування несправності.

Saturn®

WARRANTY COUPON

ZÁRUČNÍ LIST

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

SATURN HOME APPLIANCES S.R.O. KONĚVOVA 141, 13083
PRAHA 3 – ŽIŽKOV, ČESKÁ REPUBLIKA, TEL: + 4202/ 67 108 392

Model/ Артикул

**Serial number/Sériové číslo/Серийный номер/
Серійний номер**

Date of sell/Termín prodeje/Дата продажи/Дата продажу,

Shop stamp/Razítko obchodu/Штамп магазина/Штамп магазину

Seller's signature/Podpis prodavače/Подпись продавца/Підпис продавця

Buyer's Signature confirming the acquaintance and consent with terms of free of charge maintenance service of the product, and absence of the complaints on appearance and color of the product.

Podpis zákazníka, potvrzující seznámení a souhlas s podmínkami Bezplatného záručního servisu výrobku, a také neexistence nároků na vnějšek a barvu výrobku.

Подпись покупателя, подтверждающая ознакомление и согласие с условиями бесплатного сервисно-технического обслуживания изделия, а также отсутствие претензий к внешнему виду и цвету изделия.

Підпис покупця, що підтверджує ознайомлення і згоду з умовами Безкоштовного сервісно-технічного обслуговування виробу, а також Відсутність претензій до зовнішнього вигляду та кольору виробу.

ОТМЕТКИ ОБ УСТАНОВКЕ ИЗДЕЛИЯ*

Дата установки	Название организации, СЦ	№ наряда	ФИО и подпись мастера
			ФИО и подпись потребителя**

*Бытовые приборы, для ввода в эксплуатацию которых необходимы установочные, монтажные работы, должны вводиться в эксплуатацию уполномоченными специалистами сервисных центров поставщика. В случае возникновения неисправности по причине некорректной установки, изделие может быть снято с гарантийного обслуживания, а покупатель должен оплатить стоимость выезда (вызова) специалиста, а в случае необходимости и стоимость диагностики неисправности.

ОТМЕТКИ О ПРОВЕДЕНИИ СЕРВИСНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Дата приема в ремонт	Заявленный потребителем недостаток	№ наряда	Название организации, СЦ	Перечень выполненных работ	Перечень установленных запчастей	Дата завершения ремонта	ФИО и подпись мастера ФИО и подпись потребителя**

** Подпись потребителя свидетельствует о приеме изделия в рабочем состоянии.

NOTES ABOUT THE INSTALLATION OF THE DEVICE*

Installation date	Name of organization, Service Center	Order No	Master's surname, name, patronymic and signature Client's surname, name, patronymic and signature**

* Household appliances for commissioning of which installation and mounting works are required should be commissioning by the supplier's authorized service center specialists. In the case of a malfunction of the product because of incorrect installation, the product may become invalid for warranty service, and the buyer must pay the cost of the visit (call) of the specialist, as well as the cost of fault diagnostics if necessary.

NOTES ABOUT CARRYING OUT OF SERVICE MAINTENANCE

Date of receipt for repair	Client's declared problem	Order No	Name of organization, SC	List of performed work	List of installed spare parts	The repair end date	Master's surname, name, patronymic and signature
							Client's surname, name, patronymic and signature**

** Client's signature certifies about the appliance's receipt at the working condition.

Saturn®

Model / Артикул / Артикул.....

Manufacture date / Дата продажи / Дата
продажу

Serial number /

Серийный номер /

Серійний номер

Name of the Trade Company and
Stamp / Наименование торговой
организации и штамп /

Назва торгової організації і штамп

м.п./ м.п./ locus sigilli

Customer's address, phone#, name, sur-
name / Адрес, телефон, ФИО потреби-
теля / Адреса, телефон, ПІБ споживача

Date of Receiving / Дата приема / Дата прийому

Date of Return / Дата выдачи / Дата видачі

Defect / дефект / дефект

Stamp of the Service Center,
signature / Печать сервисного центра,
подпись / Печатка сервісного центру,
підпис

м.п./ м.п./ locus sigilli

COUPON I

Saturn®

Model / Артикул / Артикул.....

Manufacture date / Дата продажи / Дата
продажу

Serial number /

Серийный номер /

Серійний номер

Name of the Trade Company and
Stamp / Наименование торговой
организации и штамп /

Назва торгової організації і штамп

м.п./ м.п./ locus sigilli

Customer's address, phone#, name, sur-
name / Адрес, телефон, ФИО потреби-
теля / Адреса, телефон, ПІБ споживача

Date of Receiving / Дата приема / Дата прийому

Date of Return / Дата выдачи / Дата видачі

Defect / дефект / дефект

Stamp of the Service Center,
signature / Печать сервисного центра,
подпись / Печатка сервісного центру,
підпис

м.п./ м.п./ locus sigilli

COUPON 2

Saturn®

Model / Артикул / Артикул.....

Manufacture date / Дата продажи / Дата
продажу

Serial number /

Серийный номер /

Серійний номер

Name of the Trade Company and
Stamp / Наименование торговой
организации и штамп /

Назва торгової організації і штамп

м.п./ м.п./ locus sigilli

Customer's address, phone#, name,
surname / Адрес, телефон, ФИО потреби-
теля / Адреса, телефон, ПІБ споживача

Date of Receiving / Дата приема / Дата прийому

Date of Return / Дата выдачи / Дата видачі

Defect / дефект / дефект

Stamp of the Service Center,
signature / Печать сервисного центра,
подпись / Печатка сервісного центру,
підпис

м.п./ м.п./ locus sigilli

COUPON 3